

KEPINIAI/ BAKERY /ВЫПЕЧКА

Lavašas / Lavash / Лаваш

2,00€

Armėniška duona/ Armenian bread / Армянский хлеб

SALOTOS / SALADS / САЛАТЫ



Šviežių daržovių salotos „ARMĖNIJA“

3,00€

Agurkai, paprika, pomidorai, kvapnios armėniškos žolelės, naminis armėniškas sūris – brinza

Fresh vegetable salad “Armenia”

Cucumber, paprika, tomatoes, armenian spices, home made cheese –brinza

Салат “Армения” из свежих овощей

Огурцы, паприка, помидоры, армянская зелень, домашний армянский сыр – бринза

Baklažanų suktinukai „INGA“

4,00€

Kepti baklažanai, įdaryti su varške, graikiškais riešutais bei paprikos skiltele, 4 vnt.

Aubergine rolls “Inga”

Grilled aubergines rolls with cottage cheese, walnuts and a slice of paprika, 4 pieces

Рулетики из баклажана “Инга”

Рулетики жареного баклажана приправленные творогом с грецкими орехами и паприкой, 4 шт.

Tuno salotos

4,00€

Kininės salotos, agurkai, pomidorai, tunas, kiaušinis, firminis padažas, citrina

Tuna salad

Salad, cucumber, tomato, tuna, egg, onion, special sauce, lemon

Салат с тунцом

Китайский салат, огурцы, помидоры, тунец, яйцо, фирменный соус, лимон

Salotos su vištiena

4,00€

Kininės salotos, pomidorai, agurkai, vištienos filė , pikantiškas padažas, druska, juodi pipirai

Chicken salad

Salad, tomato, cucumber, onion, chicken fillet, piquant sauce, pepper, salt

Салат с курицей

Китайский салат, помидоры, огурцы, куриное филе, пикантный соус, соль, черный перец

Graikiškos salotos

4,00€

Greek salad

Salad, tomato, cucumber, pepper, feta cheese, olives, sauce

Греческий салат

Китайский салат, помидоры, огурцы, сыр фета, соус

Pikantiškos salotos

4,00 €

Fermentinis sūris, kiaušinis, česnakas, majonezas

Piquant salad

Cheese, egg, garlic, mayonnaise

Пикантный салат

Сыр, яйцо, чеснок, майонез

ŠALTIEJI UŽKANDŽIAI / COLD SNACKS / ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

Basturma / Basturma / Бастурма

4,00€

Pikantiška, vytinta jautiena

Gourmet air-dried beef

Пикантная вяленая говядина с семенами чамана



Sudžiuh / Sudjukh / Суджух

4,00€

Naminė vytinta jautienos dešra

Home made air-dried beef sausage

Домашняя вяленая говяжья колбаса

Armėniškai marinuotų daržovių rinkinys /

4,00€

Vegetable platter marinate din armenian style /

Набор овощей, маринованных по армянски

Gaivinančios traškios įvairios daržovės, ypač geras užkandis prie degtinės

Fresh and juicy home-like vegetables, especially good with vodka

Сочные по-домашнему вкусные хрустящие овощи, особенно хорошая закуска с водкой

Armėniškų sūrių ir žolelių rinkinys /

4,00€

Home cheese platter /

Набор армянских сыров и трав

Naminiai sūriai su Armėnijos kalnų prieskoninėmis žolelėmis

Home made cheese with spices that are found only on the slopes of mountains in Armenia

Домашние сыры, приправленные зеленью

Silkė su karštomis bulvėmis /

4,00€

Herring with hot potatoes /

Сельдь с горячим картофелем

Silkė, virtos bulvės, marinuoti svogūnai, grietinės padažas

Сельдь, картофель отварной, лук маринованный, соус

Herring, boiled potatoes, pickled onions, sour creamsauce

Silkė su troškintomis daržovėmis /

4,00€

Herring with steamed vegetables /

Сельдь с овощами

Silkė, virtos bulvės, keptų morkų ir svogūnų padažas

Сельдь, картофелю отварной, соус из жаренного лука и жаренной морковки

Herring, boiled potatoes, sauce from roasted onion and roasted carrots

SRIUBOS / SOUPS / СУПЫ



Dienos sriuba / The soup of the day / Дневной суп

Teirautis padavėjo. Ask for the waitress. Спросите у официанта

1,50 €

Charčio / Charcho / Харчо

Aitri sriuba su jautiena, svogūnais, česnakais bei ryžiais
Spicy soup with beef, onion, garlic and rice
Острый суп с бараниной, луком, чесноком и рисом



3,00€

Bosbaš / Bosbash / Босбаш

Jautiena, svogūnai, šparaginės pupelės, paprika, morkos, baklažanai, žolelės
Beef, onions, green beans, pepper, carrots, eggplants, herbs
Говядина, лук, зеленая фасоль, перец, морковь, баклажаны, зелень

3,00€

Čanahi / Chanah / Чанах

Troškinys su daržovėmis ir jautiena
Beef, eggplant, pepper, black beans
Говядина, баклажаны, перец, картофель, черная фасоль

4,00 €

Čašlama / Chashlama / Чахлама

Ypatingai skani sriuba su aviena, baklažanais, paprika, bulvėmis
Epecially tasty soup with lamb, eggplant, pepper and potatoes
Особенно вкусный суп с бараниной, баклажанами, перцем, картофелем

4,50€

Šaltibarščiai / Cold beetroot soup / Холодный суп

3,00€

UŽKANDŽIAI PRIE ALAUS/ BEER SNACKS / ЗАКУСКИ К ПИВУ



Rūkytos auselės / Smoked pork / Конченые свиные ушки 2,50€

***Kepta duona su česnakų / Fried bread with garlic /
Жареный хлеб с чесноком 2,00€***

***Kepta duona su sūriu / Fried bread with cheese /
Жареный хлеб с сыром 2,50€***

Rinkinys prie vyno / Wine set / Набор к вине 6,00€

*Ivairūs sūriai, pateikiami su alyvuogėmis
Various cheeses served with olives
Различные сыры с оливками*

Rinkinys prie alaus / Beer asortas / Набор к пиву 6,00€

*Kepta duona su česnakų, šaltai rūkytas kumbrė, fermentinis sūris, rūkytos auselės
Fried bread with garlic, cold-smoked mackerel, cheese, smoked pork
Жареный хлеб с чесноком, холодного копчения скумбрии, сыр, копченая свинина*

KARŠTIEJI PATIEKALAI / HOT DISHES / ГОРЯЧИЕ БЛЮДА

Dolma / Dholma / Долма 5,00€

*Armėniški balandėliai vynuogių lapuose su mėsino padažu, 6vnt.
Grape leaves rolls with matsuno (Armenian sour-milk), 6 pieces
Голубцы в виноградных листьях с мацуно (армянская простокваша, битт.)*

Dolma „Tnakan“ / Dholma „Tnakan“ / 5,00€

Долма „Тнакан“

*Armėniški balandėliai kopūstų lapuose
Doves with matsuno (Armenian sour-milk)sauce
Голубцы в виноградных листьях с мацуно (армянская простокваша)*

Karbonadas / Carbonade / Карбонад 7,00€

*Kiaulienos nugarinė, bulvės fri, šviežios daržovės, pomidorų padažas
Porktenderloin, fried potatoes, freshvegetables, tomatosauce
Свиная вырезка,жареный картофель, свежие овощи, томатный соус*

Karbonadas su grybais 7,50€

Carbonade with mushrooms / Карбонад с грибами

*Kiaulienos nugarinė, bulvės fri, šviežios daržovės, pakepinti grybai su svogūnais
Porktenderloin, fried potatoes, freshvegetables, roasted mushrooms
Свиная вырезка,жареный картофель, свежие овощи, грибы*

Karbonadas su sūriu / Carbonade with cheese / 7,50€

Карбонад с сыром

*Kiaulienos nugarinė, majonezas, sūris, bulvės fri, šviežios daržovės
Porktenderloin, mayonnaise, cheese, fried potatoes, freshvegetables
Свиная вырезка,майонез, сыр,жареный картофель, свежие овощи*

Kepsnys „Lokys“/Roast„Bear“/ Жаркое„Медведь“ 8,00€

*Kiaulienos nugarinė, majonezas, sūris, svogūnai, bulvės fri, šviežios daržovės
Porktenderloin, mayonnaise, cheese, onion, fried potatoes, freshvegetables
Свиная вырезка,майонез, сыр, лук, жареный картофель, свежие овощи*

Vištienos kepsnys „Voveraitė“ 8,50€

Roast chicken in chanterelle sauce /

Жаркое из курятины в подливе из лисичек

*Vištienos filė, bulvės fri, šviežios daržovės, voveraičių padažas
Chicken fillet, fried potatoes, fresh vegetables, chanterelle sauce
Куриное филе, жареный картофель, свежие овощи, подливка из лисиче*

Vištienos kepsnys su saldžiarūgščiu padažu / 8,50€
Roast chicken in seed – and – sour souce /
Жаркое из курятины в сладкокислой подливе
Vištienos filė, ryžiai, šviežios daržovės, saldžiarūgštis padažas
Chicken fillet, rice, fresh vegetables, seed-and-sour souce
Куриное филе, рис, свежие овощи, сладкокислоя подливка

Vištienos kepsnys su sūriu / 8,50€
Chicken steak with cheese
Куриное филе с сыром
Vištienos filė, bulvės fri, šviežios daržovės, fermentinis sūris
Chickenfillet, french fries, fresh vegetables, cheese
Куриное филе, картофель фри, свежие овощи, сыр

***KARŠTIEJI PATIEKALAI VEGETARAMS / HOT DISHES FOR
VEGETARIANS / ГОРЯЧИЕ БЛЮДА ДЛЯ ВЕГЕТАРЯНЦЕВ***

Ant grotelių keptos daržovės / 5,00€
Grilled vegetables / Гриль Овощи
Ant grotelių keptų daržovių mišinys su žaliais svogūnais ir kvapniomis armėniškomis žolelėmis
The mix of various vegetables
Смесь из овощей и зеленого лука

Saldus plovas / Sweet pilaf / Сладкий плов 4,00€
Plovas su džiovintais vaisiais ir ražinomis
Pilaf made with dried fruits and raisins
Плов с сухофруктами и изюмом

**ARTŪRO ŠAŠLYKAI / THE ARTHUR'S SHASHLIK /
ШАШЛЫКИ АРТУРА**

Natūralus šašlykas / Natural shashlik / 10,00€

Натуральный шашилик

*Kiaulienos sprandinės šašlykas, patiekiamas su ryžiais, šviežiomis daržovėmis ir spec. padažu
Shashlik from pork served with rice, fresh vegetables and by our made sauce
Шашилик из свиной шейки, мягкий, подается кусочками с рисом, свежими овощами и соусом*

Armėniškas šašlykas / Armenian shashlik / 10,00€

Армянский шашилик

*Kiaulienos nugarinės šašlykas su kaulu, patiekiamas su ryžiais, šviežiomis daržovėmis ir spec. padažu
Shashlik from pork served with rice, fresh vegetables and by our made sauce
Шашилик из свиной спинки, подается с рисом, свежими овощами и соусом*

Armėniškas uošvės liežuvis / 11,00€

Tongue of armenian mother-in-law / Армянский языктещи

*Kiaulienos išpjovos šašlykas, patiekiamas su ryžiais, šviežiomis daržovėmis ir spec. padažu
Shashlik from pork loin, served with rice, fresh vegetables and by our made sauce
Шашилик из свиной вырезки, подается с рисом, свежими овощами и соусом*

Vištienos šašlykas / Chicken shashlik / 11,00€

Куриный шашилик

*Vištienos šašlykas, patiekiamas su ryžiais, šviežiomis daržovėmis ir spec. padažu
Shashlik from chicken served with rice, fresh vegetables and by our made sauce
Куриный шашилик, подается кусочками с рисом, свежими овощами и соусом*

Avienos šašlykas / Lamb shashlik / 13,00€

Шашилик из баранины

*Avienos nugarinės šašlykas su kaulu, patiekiamas su ryžiais, šviežiomis daržovėmis ir spec. padažu
Shashlik from lamb loin, served with rice, fresh vegetables and by our made sauce
Шашилик из бараней спинки, подается кусочками с рисом, свежими овощами и соусом*

Liulia-Kebab / Lyulia-Kebab / Люля-Кебаб 11,00€

*Maltos kiaulienos ir jautienos šašlykas, patiekiamas su ryžiais, šviežiomis daržovėmis ir spec. padažu
Pork and beef barbecueserved with rice, fresh vegetables and by our made sauce
Шашилик из фарша свинины и говядины, подается с рисом, свежими овощами и соусом*

Lašišos šašlykas/ Salmon shashlik / 11,00€

Шашилик из ласоси

*Patiekiamas su virtomis arkeptomis bulvėmis, šviežiomis daržovėmis ir citrina
Served with potatoes, fresh vegetables and lemon
Подается с картофелем, свежими овощами и лимоном*

Skumbrės šašlykas/ Scomber shashlik / 11,00€

Шашилик из скумбрии

*Patiekiamas su fri bulvėmis, šviežiomis daržovėmis ir citrina
Served with fried potatoes, fresh vegetables and lemon
Подается с картошкой фри, свежими овощами и лимоном*

Jautienos steikas/ Beefsteak / Говяжий стейк **14,00€**

Tik gerai iškeptas steikas, patiekiamas su fri bulvėmis, šviežiomis daržovėmis
Only well done steak, served with fried potatoes, fresh vegetables
Подается с картошкой фри, свежими овощами

Šefo rinkinys/ The Boss set / Набор шефа **45,00€**

Atskirai patiekiami ryžiai, šviežios daržovės, padažai, ir šašlykų iš avienos, kiaulienos, vištienos, liulia-kebabo rinkinys. Rinkinys skirtas 4 asmenims

Separately served rice, fresh vegetables, sauces, roast of lamb, pork, chicken, Liulia-kebab kit. The set is recommended for 4 persons

Отдельно подается рис, свежие овощи, соусы, шашлики из баранины, свинины, курицы, Liulia-кебаба комплект. Комплект рекомендуем для 4 людей

DESERTAI / DESSERTS/ ДЕССЕРТЫ

Pachlava / Pakhlava / Пахлава **3,50€**

Graikinių riešutų ir medaus pyragaitis. Ypatinagi skanu su čiobrelių arbata
Armenian pie made of greek nuts and honey. Especially delicious with herbs tea
Армянский пирог из греческих орехов и меда

Obuolių pyragas su ledais / **3,50€**
Apple pie with ice-cream / Яблочный пирог с мороженым

Pyragaitis „Gata“ / Pie „Gata“ / Пирог „Гата“ **3,00€**

Paprastas, bet ne prastas sluoksniotos tešlos pyragaitis. Ypatinagi skanu su čiobrelių arbata
Simple home made armenian pie. Especially delicious with herbs tea
Домашний армянский пирог

Varškė su uogienė /Curd desert/Творог с варением **3,00€**

Ledai su šokoladiniu užpilu / **3,00€**

Ice cream with chocolate sauce /

Мороженое с шоколадной подливой

Ledai pasirinktinai - Vaniliniai, braškiniai, šokoladiniai.
Ice Cream choice - vanilla, strawberry, chocolate
Мороженое по выбору - ванильное, клубничное, шоколадное

Ledai su vaisiais / Ice creas with fruits / **3,00€**

Мороженое со фруктами

Kokteilis „Aisbergas“ / Coctail „Iceberg“ **4,00€**

Коктейль „Айсберг“

Gaivus vanilinių ledų ir persikų sulčių kokteilis
The shake of vanilla ice cream and peach juice
Коктейль из свежего ванильного мороженого и персичного сока

PIENO KOKTEILIAI / MILKSHAKES / МОЛОЧНЫЙ КОКТЕЙЛ

Bananinis / Banana / Банановый

4,00€

Vanilinis plombyras, bananai, pienas, cukraus pudra, sirupas

Vanilla ice cream, banana, milk, icing sugar, syrup

Ванильное мороженое, банан, молоко, сахарная пудра, сироп

Braškinis / Strawberry / Клубничный

4,00€

Vanilinis plombyras, braškės, pienas, cukraus pudra, sirupas

Vanilla ice cream, strawberry, milk, icing sugar, syrup

Ванильное мороженое, клубника, молоко, сахарная пудра, патока

Vanilinis / Vanilla / Ванилла

4,00€

Vanilinis plombyras, pienas, cukraus pudra, sirupas

Vanilla ice cream, milk, icing sugar, syrup

Ванильное мороженое, молоко, сахарная пудра, патока

Šokoladinis / Chocolate / Шоколадный

4,00€

Šokoladinis plombyras, pienas, cukraus pudra, sirupas

Chocolate ice cream, milk, icing sugar, syrup

Шоколадное мороженое, молоко, сахарная пудра, патока



Artarnavimas 5% Service 5% Обслуживание 5%

**GAIVIEJI GĖRIMAI /
SOFT DRINKS / ОСВЕЖАЮЩИЕ НАПИТКИ**

Sultys, 200ml / Juice, 200 ml / Сок, 200 мл <i>Vynuogių, ananasų, persikų, apelsinų, pomidorų, multivitaminų, obuolių</i> <i>Grapes, pineapple, peach, orange, tomatoe, multivitamin, apple</i> <i>Виноградный, ананасовый, персиковый, апельсиновый, помидорный,</i> <i>мультивитаминный, яблочный</i>	1,00€
Tanas, 200 ml / Tan, 200 ml / Тан, 200 мл <i>Šaltas gėrimas iš macuno, mineralinio vandens bei armėniškų žolelių</i> <i>Cold drink made of Matsuno and mineral water</i> <i>Холодный напиток из мацуна</i>	2,50€
Coca-Cola,	2,00€
Fanta,	2,00€
Sprite,	2,00€
Mineralinis vanduo / gazuotas , negazuotas Mineral water / carbonated, still Минеральная вода / газированая, негазированая	2,00€
Gira/ Kvas/ Квас	2,50€



KAVA / COFFEE / КОФЕ

Juoda kava / Blackcoffee / Черный кофе **1,50€**

Kava „Espresso“ / Coffee „Espresso“ / Кофе “Эспрессо” **1,50€**

Kava su pienu / Coffee with milk / Кофе с молоком **2,00€**

*Kava “Cappuccino” / Coffee „Cappuccino“ /
Кофе „Капучино“* **2,50€**

Kava “Latte” / Coffee „Latte“ / Кофе „Латте“ **2,50€**

ARBATA / TEA / ЧАЙ

Plikoma arbata / Brewed tea / Заварной чай **1,50€**

Arbata pasirinktinai: Žalia, juoda, vaisinė, čiobrelių (raminanti)

Teabychoice : Green, black, fruit, armenian

Чай по вкусу: Зеленый, черный, фруктовый, из чебреца

ALKOHOLINIAI GERIMAI / ALCOHOL DRINKS / АЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

ALUS / BEER / ПИВО(300 ml / 500 ml)

Volfas Engelman

2,00€ 3,00€

Sviesus alus / Light beer / Светлое пиво

Tamsus alus/Dark beer

Baltas alus

SIDRAS / CIDER / СИДР

“KISS”

3,00€

VYNAI / WINE / ВИНА

Baltieji / White / Белые 100 ml

„VINO MAIPO,,

3,00€

Sausas, Dry, сухое

“FRONTERA”

3,00€

Sausas, Dry, Сухое

„J.P. CHENET“

3,50€

Pusiausausas, Semidry, Полусухое

„ALAZANI“

4,00€

Pusiaussaldus, Semi sweet, Полусладкое

„APRICOT,,

4,00€

Pusiausaldus, Semi sweet, полу сладкое

„Grape,,

4,00€

Pusiausaldus, Semi sweet, полу сладкое

Raudonieji / Red / Красные 100 ml

„VINO MAIPO,, 3,00€

Sausas, Dry, сухое

“Frontera” 3,00€

Sausas, Dry, Сухое

„J.P. CHENET“ 3,50€

Pusiau sausas, Semidry, Полусухое

„GRANADIN“ 4,00€

Armėniškas Desertinis granatų vynas,

Armenian Dessert wine,

Армянское Десертное вино

„ALAZANI,, 4,00€

Pusiau saldus, Semi sweet, Полу сладкое

PUTOJANTIS VYNAS / SPARKLING WINE / ИГРИСТЫЕ ВИНА

„ROCCA DEI FORTI“ 100 ml 3,00€

Sausas, pusiau saldus, saldus

Dry, semi-sweet, sweet

Сухое, полусладкое, сладкое

DEGTINĖ/ VODKA / ВОДКА (40 ml / 40 гр)

LIETUVIŠKA AUKSINĖ / LITHUANIAN GOLD VODKA / 1,50€
ЛИТОВСКАЯ ЗОЛОТАЯ ВОДКА

„RUSSIAN STANDART“ 2,00€

ARMĖNIŠKA DEGTINĖ / ARMENIAN VODKA /
АРМЯНСКАЯ ВОДКА 2,50€

Artarnavimas 5% Service 5% Обслуживание 5%

BRENDIS / BRANDY/ БРЕНДИ (40 ml / 40 гр)

GLORIA 5*	2,50€
<i>5 metų prancūziškas brendis / 5 year-old French brandy / французский коньяк 10-летней выдержки</i>	
J.P.CHENET X.O.	3,50€
ARARAT3*	3,00€
ARARAT5*	3,50€
ARARAT7*	4,00€
ARARAT10*	6,50€
ARARAT20*	7,00€
METAXA5*	3,50€
METAXA7*	4,00€
TORESS5*	3,50€
TORESS10*	4,00€

VISKIS / WHISKEY / ВИСКИ(40 ml / 40 гр)

„SCOTTISH LEADER,,	3,50€
„WILD TURKEY“	3,50€
„BALLENTINES“	4,00€
„JACK DANIEL‘S“	4,00€
„TULLAMORE DEW,,	4,00€

LIKERIS / LIQUER / ЛИКЕРЫ(40 ml / 40 гр)

„CAROLANS IRISH CREAM“	3,50€
„KEGLEVICH MELON	3,00€
„KRUPNIKAS,BENEDIKTAS,,	2,50€
„JEGERMEISTER“	3,50€

VERMUTAS/VERMOUTH/ВЕРМУТ(100ml)

CINZANO ROSSO,BIANCO	3,50€
MARTINI BIANCO,DRY,ROSSO	3,50€
CAMPARI BITER	3,50€

ROMAS/RUM/РОМ(40ml)

ANGOSTURA PREMIUM WHITE	3,00€
ANGOSTURA 5YO GOLD	3,00€

TEKILA/TEQUILA/ТЕКИЛА(40ml)

SIERRA SILVER,GOLD	3,50€
SAUZA SILVER,GOLD	3,50€

TRAUKTINE/BITER/ГОРЬКИЙ(40m)

ŽALIOS,TREJOS,RAUDONOS DEVYNERIOS	2,50€
STUMBRO STARKA	2,50€

Aptarnavimas 5% Service 5%Обслуживание 5%